【畫家簡歷】



of Artist

Biography

周士心教授於1923年2月21日出生於蘇州。幼承家學,由父親赤鹿公啟蒙,伯父木天公親授詩文書 法。早期畢業於蘇州美專,並師從吳子深、似蘭昆仲、張辛稼、柳君然等諸名家。1949年遷居香 港。1962年至1971年任教香港中文大學新亞書院藝術系。1971年移居美國加州,任教洛杉磯加州大 學、北嶺加州大學。1980年移居加拿大溫哥華,曾任教卑詩省立大學。為溫哥華華人藝術家協會創會 會長。

周教授畢生致力於書畫創作,全心全意為推動中國書畫藝術而努力。參加海內外聯展及個展逾一百七 十次。其作品為台灣、北京、香港、倫敦、美國、新加坡、加拿大等多國地區各級博物館、美術館及 著名大學等文化教育機構永久收藏達五十三幅。在河南省開封翰園現代碑林、湖北省蓮花山元極碑林 及貴州赤水市丹霞石壁均有作品雋刻立石,永久傳流。

周教授八歲開始學習詩文書畫,至今八十餘年,始終不懈。從事美術教育四十餘年。作品獲四十五項 榮譽獎。

周教授已有十七種二十九冊有關美術之專作。由於他曾遊歷三十三個國家及國內各名山大川,愛讀古 今圖籍,被譽為一位"讀萬卷書,行萬里路"的畫家。作品內涵深湛,既有廣度,又有深度,甚能推 陳出新,極富吳門畫派儒雅精神。尤其精於沒骨水墨花鳥,設色淡雅。山水畫以傳統筆法及潑彩潑 墨,自出機杼,意境清新。

2012年3月10日溫哥華將舉辦 "周士心九十畫展" ,展出書畫作品近六十幅,以慶賀其九十大壽。

Professor Johnson Su-Sing CHOW was born on 21st February 1923 into a family of scholars and artists in Suzhou, China, where he studied poetry and calligraphy under the tutelage of his father and uncle from an early age. He graduated from the Suzhou Fine Arts College and studied painting from several renowned artists of the Wu School. He moved to Hong Kong in 1949 and taught at the Chinese University of Hong Kong between 1962 and 1971. Professor Chow lived in California between 1971 and 1981. During this time, he served as curator of Chinese art at the Asian Pacific Art Museum and taught Chinese painting at the University of California, Los Angeles.

He has made his home in Vancouver since 1981. He taught at the University of British Columbia and is the founding President of the Chinese Canadian Artists Federation in Vancouver. He has received 45 major art awards and honours over the years. A selection of his calligraphy has been carved on a stone tablet and included in the Contemporary Scholars Forest of Steles in Henan Province, China.

Professor Chow has dedicated his whole life to the practice, development and promotion of Chinese art with true devotion and generosity of spirit. He has held more than 170 solo art exhibitions and his works have been collected by museums internationally, including the National Gallery of Canada. A total of 33 cultural institutions hold 54 of his paintings as part of their permanent collection, and over the years he has published 29 volumes of his own works as well as works dealing with the arts. His commentaries and articles on art have always been much sought after by newspapers and magazines.

On March 10, 2012, Professor Chow will hold an exhibition of 60 works of painting and calligraphy entitled "Johnson Su-Sing Chow at Ninety" to celebrate his ninetieth birthday and his long career as an artist.



九十位溫哥華書家為周敎授祝壽之書作《長春圖》。 Artworks entitled "Evergreen" from 90 Artists of Vancouver to Professor Chow.

開幕禮 二零一二年三月十日 (星期六)下午二時正

國際畫廊

展覽日期:二零一二年三月十日(星期六) 至二十三日(星期五) 展覽時間:中午十二時至下午六時

Opening Ceremony

10th March 2012 (Saturday), 2.00pm Exhibition Room, International Arts Gallery,

Date of Exhibition: 10th (Sat) to 23rd (Fri) March 2012 Time of Exhibition: 12.00 noon to 6pm.





Masters of Ceremony: Professor Jan WALLS, Miss Emily NG.

2. Welcome Speech: 2. 通貨 3. Speeches by Guests of Honour: 3. 1.2 4. 1.2 1.2 1.2 5. Speeches by Guests of Honour: 3. 1.2 6. Speeches by Guests of Honour: 3. 1.2 7. Speeches by Guests of Honourish & Alice WONG 1.2 1.2 6. Speeches by Guests of Honourish & Malex PMONG 1.2 7. Speeches by Guests of Honourish & Malex PMONG 1.2 8. Speeches by Guests of Honourish & Malex PMONG 1.2 9. Prefered Chank Artists 1.2 8. Presentation of letters of comparative of Arts Community in Vancaucer. 1.2 Ms. HUY Er, Cossal Command Ms. Allex VONG Malex of of Stantor 1.2 10. Mr Buk HUY Er, Cossal Command Ms. Allex VONG Malex of of Stantor 1.2 11. No Name Command Ms. Allex VONG Malex of Otal and Cancer Society 1.2 12. Mr Buk Male XILS by Mr MALES C 1.2 13. Mr Buk Male XILS by Mr MALES C 1.2 14. Mr Buk Male XILS by Mr MALES C 1.2 15. Presentation of Alterney Commany Synet A Columal Development BC. 1.2 16. Mr Buk Male XILS by Mr MALES C 1.2 16. <	1.	Honourable guests to be seated.	1.	主禮募	
Mrs Katherine CHAN, Prosidera, International Arts Gallery implementation 3.	2.	Welcome Speech:	2		
 Specches by Cuests of Honours! Maiter of Commonity, Spert & Caluard Development of Conduct Me Honourable Ma Alex WONG Consul General with Anabasedonial Rate, the Pepeio Republic of Chan an Vancourse, Ma LUI Vel Monteer of Commonity, Spert & Caluard Development, Beithd Calumba, the Honourable Ma Ide Honourable Ma Ide CHONG Specches from Representatives of Arts Community: Professor Chun, Chiel CHANG, on behalf of the Chines eris community in Vancourse, Ms. Miller XOSIT con behalf of the Chines eris community in Vancourse, Ms. Miller XOSIT con behalf of the Prederation of Chines and the Scatter of The Honourable Ma Ide Work, Miller of China and Maximus, Ms. Euror Diff. Mark, Rc. (Jer prepresentatives of Arts Community): Presentation of Letters of congratulations Source in the Prederation of Chines and Fraget Republic of China Ms. Euror Diff. Mark, Rc. (Jer prepresentative) Ms. Euror MJ, Ma, Rc. (Jer prepresentative) Ms. Euror MJ, Max, Rc. (Jer prepresentative) Ms. Euror WU, General Manager, International Arts Gallery: Presentation of Letters of congratulations to Mrs. Katherine CHAN, International Arts Gallery: Ms. Don DAVILS, MP Ms. Jone WU, General Manager, International Arts Gallery. Presentation of Artworks entitled "Evergeren" from 90 Artists of Vancouver to Professor CHOW by Mr. John CHEN and Professor Johnson CHOW. Theneward and methers of the engaption of presentative Robust of Chine and Fraget Republic of Chinis an 40. Execution with Everpresent Professor CHOW by Mrs. June Wills Ms. WALLS). Presentation of Artworks entitled "Evergeren" from 90 Artists of Vancouver to Professor CHOW by Mr. John CHEN and Professor Johnson CHOW. Mr. Store CHOW and and the sequent oostis. Presentation of Artworks entitled "Evergeren" from 90 Artists of Vancouver to Professor CHOW by Mr. John CHEN and Professor FLM Man. LAT on behalf of the Chines art. community in Vancouver.		1	<u>_</u> .		
Minister of Station S, Federal Bowernment of Canada, the Honourable Ms, Aller WONG https://www.station.com/initiation/sources/station/st	3.	Speeches by Guests of Honour:	3		
 Speeches from Representatives of Arts Community: Presentation of Letters of congratulations/souverins to Professor CHOW: The Honourable M. Mic WONG, Minister of Saue for scions Mr. Rob HOWARD, MLA, B.C. (by representative) Mr. Rob HOWARD, MICK, MC, Minister of Community, Sport & Cultural Development, BC. Mr. Shaw WU General Manager. International Arts Gallery: The Honourable M. Ida (HONK, Minister of Community, Sport & Cultural Development, BC. Mr. Shaw WU for collection by the International Arts Gallery: Presentation of Artworks entitled "Evergreen" from 90 Artists of Vancouver to Professor CHOW by Mr. John CHENA and Professor LHOW of his heautiful painting to Mrs. Katherine CHAN and Mr. John CHENA and Professor Sor Yuk Man. LA1 on behalf of the Chines are community in Vancouver. Thank You Speech by Professor Johnson CHOW. Announcements: Professor CHOW and all members of the organizing committee sincerdy thank every one of the gaests, the community, the media, wolunter work team and friends for the Science are community in Vancouver. Thank You Speech by Professor CHOW by Mr. Johnset Beephen LIARPEA for strength and are tracked for the science and and the difference to professor CHOW by the werey one of the gaests, the community, the media, wolunter work team and friends for the size spot and participation that make this every most of the gaests, the community, the media, wolunter work team and friends for the size spot and pa	Minister of State for Seniors, Federal Government of Canada, the Honourable Ms. Alice WONG Consul General with Ambassadorial Rank, the People's Republic of China in Vancouver, Ms. LIU Fei		<u>J.</u>	加拿大聯邦政府長者事務 中國駐溫哥華總領事 卑詩省社區、體育及文	
Profesor Chun-Chuh Chink Chinks and some of Canadian Artisks. \$	<u>4.</u>	Speeches from Representatives of Arts Community:	4	書書藝術界	
 5. Presentation of letters of congratulations/sourcents to Professor CHOW: M. Richard LEE, MAR, B.C. M. Richard LEE, MAR, B.C. M. S. Tiania CHAN, representative of Asian Grines, Candian Cancer Society M.S. Tiania CHAN, representative of Asian Grines, Candian Cancer Society M.S. Tiania CHAN, representative of Asian Grines, Candian Cancer Society M.S. Tiania CHAN, Representative of Asian Grines, Candian Cancer Society M.S. Tiania CHAN, Representative of Asian Grines, Candian Cancer Society M.S. Tiania CHAN, Representative of Asian Grines, Candian Cancer Society M.S. Tiania CHAN, Representative of Asian Grines, Candian Cancer Society M.S. Topore NURRAY, MP (by representative) M.S. Yaoyee NURRAY, MP (by representative) M.S. Joper MURRAY, MP (by representative) M. John CHEN and Professor CHOWs of Markay Cheff (carcor) M. H.C. TANG Grow rend the media an		Ms. Miller KOSTIC on behalf of the Federation of Canadian Artists.		振俊傑院長代 葛梅麗女士代表加	
 8. Presentation of Artworks entitled "Evergreen" from 90 Artists of Vancouver to Professor CHOW by Mr. John CHEN and Professor Yuk Man LAI on behalf of the Chinese art community in Vancouver. 9. Thank You Speech by Professor Johnson CHOW. 10. Announcements: Professor CHOW and all members of the organizing committee sincerely thank every one of the guests, the community, the media, volunteer work team and friends for their support and participation that make this event possible. Special thanks to Prime Minister Stephen HARPER for sending Greeting for Professor CHOW's 90th birthday; Lieutenant Governor of BC the Honourable Steven POINT; Premier of BC Ms Christie CLARK; City of Vancouver Mayor Greg ROBERTSON; Dr. Shau Kee LEE, Chairman of Henderson Group HK and Chief Curator of Hong Kong Arts Museum Mr. H.C. TANG for sending congratulatory letters to Professor CHOW at 90 Art Exhibition at 90. Each of the honourable guests and the media and reporters attending the opening ceremony will obtain a Special Publication of the International Arts Gallery next door to the left. 11. Ribbon Cutting Ceremony. 	<u>6. Prese</u>	The Honourable Ms. Alice WONG, Minister of State for Seniors Ms. LIU Fei, Consul-General, the People's Republic of China Mr. Richard LEE, MLA, B.C. Mr. Rob HOWARD, MLA, B.C. (by representative) Mr. John YAP MLA, B.C. Ms. Titania CHAN, representative of Asian Giving, Canadian Cancer Society Ms. Jane WU, General Manager, International Arts Gallery. Entation of letters of congratulations to Mrs. Katherine CHAN, International Arts Gallery: The Honourable Ms. Ida CHONG, Minister of Community, Sport & Cultural Development, BC. Ms. Wai YOUNG, MP Mr. Don DAVIES, MP Ms. Joyce MURRAY, MP (by representative) The Honourable Ms. Hedy FRY, MP. Professor and Mrs Jan WALLS (by Mrs. WALLS). Sentation by Professor CHOW of his beautiful painting to Mrs. Katherine CHAN and	6.	頒贈祝賀函或記名 加拿大聯邦政府長者事務 中國駐溫哥華總領導 卑詩省省議員 卑詩省省議員何 卑詩省省議員何 夏慶畫節總經 加拿大防癌協會 國際畫廊總經 <u>頒贈祝賀函予國際</u> 卑詩省社區、體育及文 國會議員楊 國會議員楊 國會議員 國會議員 國會議員報麗 國會議員教	
Mr. John CHEN and Professor Yuk Man LAI on behalf of the Chinese art community in Vancouver. 0. Image: Net 2012 Community in Vancouver. 9. Thank You Speech by Professor Johnson CHOW. Image: Net 2012 Community in Vancouver. Image: Net 2012 Community in Vancouver. 10. Announcements: Professor CHOW and all members of the organizing committee sincerely thank every one of the guests, the community, the media, volunteer work team and friends for their support and participation that make this event possible. Special thanks to Prime Minister Stephen HARPER for sending Greeting for Professor CHOW's 90 th birthday; Lieutenant Governor of BC the Honourable Steven POINT; Premier of BC Ms Christie CLARK; City of Vancouver Mayor Greg ROBERTSON; Dr. Shau Kee LEE, Chairman of Henderson Group HK and Chie Curator of Hong Kong Arts Museum Mr. H.C. TANG for sending congratulatory letters to Professor CHOW for his Art Exhibition at 90. Each of the honourable guests and the media and reporters attending the opening ceremony will obtain a Special Publication of the International Arts Gallery in celebration of Professor CHOW at 90 Art Exhibition placed at their seat. Reception will be held at this room after the ceremony, and at the same time, art exhibition will be held at the exhibition room of the International Arts Gallery next door to the left. 9. Imate 20. 11. Ribbon Cutting Ceremony. 11. Imate 20. Imate 20. 11. Ribbon Cutting Ceremony. 11. Imate 20.			7. 周士心教授	7. 周士心教授將他的一幅精品畫作贈予國際	
10.Announcements:10.Announcements:Professor CHOW and all members of the organizing committee sincerely thank every one of the guests, the community, the media, volunteer work team and frindes for their support and participation that make this event possible. Special thanks to Prime Minister Stephen HARPER for sending Greeting for Professor CHOW's 90th birthday; Lieutenant Governor of BC the Honourable Steven POINT; Premier of BC Ms Christie CLARK; City of Vancouver Mayor Greg ROBERTSON; Dr. Shau Kee LEE, Chairman of Henderson Group HK and Chief Curator of Hong Kong Arts Museum Mr. H.C. TANG for sending congratulatory letters to Professor CHOW for his Art Exhibition at 90. Each of the honourable guests and the media and reporters attending the opening ceremony will obtain a Special Publication of the International Arts Gallery in celebration of Professor CHOW at 90 Art Exhibition placed at their seat. Reception will be held at this room after the ceremony, and at the same time, art exhibition placed at their seat. Reception will be held at this com to the left.90.10.10.10.11.Ribbon Cutting Ceremony.11.11.11.11.			<u>8.</u>	張恆先生及黎沃文教授代表溫 「長春圖」致	
Professor CHOW and all members of the organizing committee sincerely thank every one of the guests, the community, the media, volunteer work team and friends for their support and participation that make this event possible. Special thanks to Prime Minister Stephen HARPER for sending Greeting for Professor CHOW's 90 th birthday; Lieutenant Governor of BC the Honourable Steven POINT; Premier of BC Ms Christie CLARK; City of Vancouver Mayor Greg ROBERTSON; Dr. Shau Kee LEE, Chairman of Henderson Group HK and Chief Curator of Hong Kong Arts Museum Mr. H.C. TANG for sending congratulatory letters to Professor CHOW for his Art Exhibition at 90. Each of the honourable guests and the media and reporters attending the opening ceremony will obtain a Special Publication of the International Arts Gallery in celebration of Professor CHOW at 90 Art Exhibition placed at their seat. Reception will be held at this room after the ceremony, and at the same time, art exhibition will be held at the exhibition room of the International Arts Gallery next door to the left.Item of the exhibition at the same time, art exhibition will be held at the exhibition mill be held at the some time, art exhibition will be held at the exhibitionItem of the exhibition mended mended11.Ribbon Cutting Ceremony.11.91.	9.	Thank You Speech by Professor Johnson CHOW.	9.	周士心桑	
	Professor CHOW and all members of the organizing committee sincerely thank every one of the guests, the community, the media, volunteer work team and friends for their support and participation that make this event possible. Special thanks to Prime Minister Stephen HARPER for sending Greeting for Professor CHOW's 90 th birthday; Lieutenant Governor of BC the Honourable Steven POINT; Premier of BC Ms Christie CLARK; City of Vancouver Mayor Greg ROBERTSON; Dr. Shau Kee LEE, Chairman of Henderson Group HK and Chief Curator of Hong Kong Arts Museum Mr. H.C. TANG for sending congratulatory letters to Professor CHOW for his Art Exhibition at 90. Each of the honourable guests and the media and reporters attending the opening ceremony will obtain a Special Publication of the International Arts Gallery in celebration of Professor CHOW at 90 Art Exhibition placed at their seat. Reception will be held at this room after the ceremony, and at the same time, art exhibition will be held at the exhibition		各好友襄助、支持及參予,使此畫 加拿大總理哈柏先生致送九十歲年 之女士、溫哥華市市長羅品遜先生 將海超先生發出賀函祝賀周士心教 周幕禮之嘉賓及傳媒記者將可獲贈 並放置於座位上。		
12.Photos taking, Tea Reception and Appreciation of Art Works.12.11.	<u>11.</u>	Ribbon Cutting Ceremony.	<u>11.</u>	剪約	
	<u>12.</u>	Photos taking, Tea Reception and Appreciation of Art Works.	<u>12.</u>	拍照、茶會	

司儀: 王健教授、吳小盼小姐

嘉賓就座

歡迎詞:

裁 陳莫慧賢女士

嘉賓致詞:

務國務部長黃陳小萍女士 〔事 (大使銜) 劉菲女士 文化發展廳長張杏芳女士

所代表致詞:

代表中國書畫界 長加拿大藝術家協會

1念品予周士心教授:

移國務部長黃陳小萍女士 〔事 (大使銜) 劉菲女士 義員李燥明先生 何偉略先生 (代表) 義員葉志明先生 亞洲部代表陳女士 經理胡淑君女士

際畫廊陳莫慧賢女士:

文化發展廳長張杏芳女士 楊蕭慧儀女士 戴偉思先生 麗喬女士 (代表) 費凱迪女士 与婦 (王健夫人)

際畫廊陳莫慧賢及胡淑君女士作永久珍藏

溫哥華畫壇90位畫家將其合作作品 致送予周士心教授

教授致謝詞

告事項:

各位嘉賓、各社區人士、各傳媒及記者、義務工 畫展得以順利進行。

医生日賀函予周教授,卑詩省省督波因特先生、 生、香港恆基集團主席李兆基博士、及香港藝術 教授九十畫展。

贈國際畫廊為周士心九十畫展刊印之「瀚墨緣」

而畫展畫作欣賞,則在左邊隔鄰之國際畫廊展覽

採儀式

會及畫作欣賞

∽ 完成 ⊶

